

(19) World Intellectual Property  
Organization  
International Bureau



(43) International Publication Date  
19 May 2005 (19.05.2005)

PCT

(10) International Publication Number  
**WO 2005/046024 A1**

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **H02K 3/47, 3/24**

(21) International Application Number:  
PCT/BE2004/000158

(22) International Filing Date:  
4 November 2004 (04.11.2004)

(25) Filing Language: English

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:  
2003/0596 5 November 2003 (05.11.2003) BE

(71) Applicant (for all designated States except US): **ATLAS COPCO AIRPOWER** [BE/BE]; Naamloze Venootschap, Boomsesteenweg 957, B-2610 Wilrijk (BE).

(72) Inventor; and

(75) Inventor/Applicant (for US only): **VERHAEGEN, Ken, Gustaaf, Helena** [BE/BE]; Hoevelej 68/C2, B-2630 Aartselaar (BE).

(74) Agent: **DONNÉ, E.**; Bureau M.F.J. Bockstael nv., Arenbergstraat 13, B-2000 Antwerpen (BE).

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

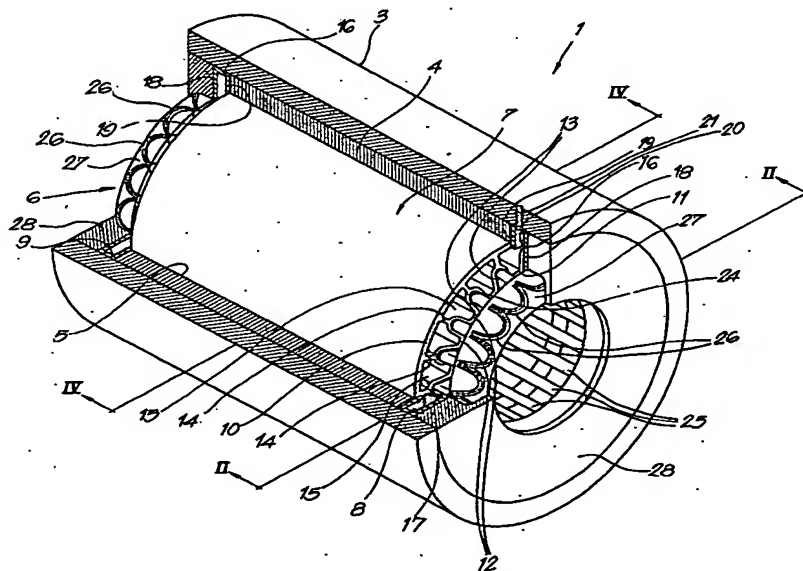
(84) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Declarations under Rule 4.17:**

— as to applicant's entitlement to apply for and be granted a patent (Rule 4.17(ii)) for the following designations AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE,

[Continued on next page]

(54) Title: **IMPROVED COOLING FOR AN ELECTRIC MOTOR OR GENERATOR**



(57) Abstract: Improved cooling of an electric motor or generator consisting of a housing, what is called a "slotless" tubular stator lamination (4), a rotor (2) with permanent magnets and electric windings (25-26) which are provided between the stator lamination (4) and the rotor (2), characterised in that the cooling comprises a cooler (6) which is provided between the stator lamination (4) and the rotor (2) and in that the windings (25-26) are provided on this cooler (6).

WO 2005/046024 A1



EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW, ARIPO patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

— of inventorship (Rule 4.17(iv)) for US only

**Published:**

- with international search report
- with amended claims

*For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.*